



ANNEXE 1 : DEMANDE D'ESSAI DE RECHERCHE AU CHAMP EN CONDITIONS CONFINÉES

Une demande distincte doit être remplie pour chaque espèce végétale. Une demande peut comprendre plus d'une soumission (modification génétique de cette espèce), plus d'un lieu d'essai et/ou protocole d'essai. Remplir la section 2 pour chaque soumission, la section 3, pour chaque lieu d'essai et la section 4 pour chaque protocole d'essai. Toutes les sections doivent être remplies. Des pages additionnelles peuvent être jointes à la demande si l'espace prévu est insuffisant.

Les demandes concernant de nouveaux essais de recherche au champ en conditions confinées et les demandes de renouvellement doivent être soumises séparément.

Section 1 : Renseignements généraux

1.1 Type de demande		1.2 Nom de l'espèce végétale	
<input type="checkbox"/> Nouvelle demande		1.2.1 Nom(s) latin(s)	
<input type="checkbox"/> Renouvellement (plantes vivaces, pépinières de pathologie, arbres, etc.)		1.2.2 Nom(s) commun(s)	
1.3 Section des aliments du bétail, ACIA			
Prévoyez-vous utiliser du matériel végétal issu des essais pour faire des recherches sur les aliments du bétail?			
			Oui
			Non
			<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>

1.4 Demandeur		1.5 Mandataire au Canada	
1.4.1 Nom		1.5.1 Nom	
		Remplir si le demandeur n'est pas résident canadien	
1.4.2 Adresse		1.5.2 Adresse	
1.4.3 Téléphone	1.4.4 Télécopieur	1.5.3 Téléphone	1.5.4 Télécopieur
			—

Description de l'espèce végétale non modifiée

(à remplir si le BBV n'a pas encore publié de document sur la biologie de cette espèce)

1.6 Fertilité

Oui	1.6.1 Décrivez tout mécanisme permettant l'allogamie (intraspécifique ou interspécifique) et précisez la fréquence de ce phénomène.
<input type="checkbox"/>	
Non	1.6.2 Décrivez tout mécanisme empêchant la production de graines chez l'espèce.
<input type="checkbox"/>	

1.7 Habitat

1.7.1 Milieux aménagés où l'espèce pousse au Canada
1.7.2 Milieux naturels où l'espèce pousse au Canada
1.7.3 Indiquez tous les endroits, au Canada ou ailleurs, où l'espèce a été signalée comme plante nuisible.

1.8 Caractéristiques phénotypiques

Décrivez les mécanismes responsables des phénomènes suivants :

1.8.1 Tendance de la plante à se comporter comme une mauvaise herbe
1.8.2 Allélopathie

—

Autres caractéristiques phénotypiques (suite)

Décrivez les mécanismes responsables des phénomènes suivants :

1.8.3 Dormance
—
1.8.4 Dispersion du pollen
1.8.5 Dispersion des graines
1.8.6 Multiplication végétative
—

1.9 Toxines

1.9.1 Énumérez les toxines dont la présence a été signalée chez l'espèce, y compris les substances de défense naturelles.
1.9.2 Indiquez les concentrations auxquelles ces composés sont toxiques.
1.9.3 Énumérez les espèces sensibles à ces toxines.

1.10 Allergènes

1.10.1 Énumérez les allergènes dont la présence a été signalée chez l'espèce, y compris les substances de défense naturelles.

Section 2 : Soumission

Veillez remplir la section 2 pour chaque soumission visée par la demande.

2.1 Nom ou désignation du VCN		
2.2 Identification du ou des caractères nouveaux		
<input type="checkbox"/> Tolérance aux herbicides	<input type="checkbox"/> Huile modifiée (composition)	<input type="checkbox"/> Pharmaceutique
<input type="checkbox"/> Stérilité mâle/rétablissement de la fertilité	<input type="checkbox"/> Résistance aux virus	<input type="checkbox"/> Recherche génétique
<input type="checkbox"/> Résistance aux insectes	<input type="checkbox"/> Tolérance aux stress	<input type="checkbox"/> Génération de mutants
<input type="checkbox"/> Changement de composition	<input type="checkbox"/> Résistance aux champignons	<input type="checkbox"/> Autre:
2.3 Caractère(s) nouveau(x) Décrivez chaque nouveau caractère du VCN.		
 _____ _____		
2.4 Numéro du permis d'importation Si le VCN est importé, indiquez le numéro du permis d'importation délivré en vertu de la <i>Loi sur la protection des végétaux</i> .		
2.5 Historique La soumission a-t-elle déjà fait l'objet d'essais au Canada? Si oui, veuillez indiquer les numéros d'essais du BBV, la date et l'endroit où les essais ont eu lieu.		
<input type="checkbox"/> Oui		
<input type="checkbox"/> Non		

2.6 Méthode d'introduction et de sélection du caractère

2.6.1 Décrivez la méthode d'induction (mutagenèse) ou de transformation (techniques liées à l'ADNr) utilisée.

2.6.2 Décrivez la méthode de sélection.

2.6.3 Décrivez le mode d'action des caractères (produit génique, voies métaboliques).

2.6.4 Autres

Décrivez en détail toute méthode de modification utilisée, autre que la mutagenèse et les techniques de l'ADN recombinant.

2.7 Donneur de gène

Indiquez le ou les organismes donneurs de gènes (pour les végétaux transformés au moyen de techniques d'ADNr).

2.8 Plasmides de transformation

Veillez fournir les renseignements suivants :

2.8.1 Nom du plasmide (ou de la construction) et carte génétique (fournir une carte de chaque construction génétique).

2.8.2 Le vecteur est-il pathogène à l'état naturel? (quand il se trouve à l'extérieur de la cellule et qu'il ne contient pas d'ADN étranger)

Oui Non

2.8.3 S'agit-il d'un vecteur désarmé?

Oui Non

2.8.4 Si oui, de quelle façon a-t-il été désarmé?

2.8.5 Pour chaque construction génétique, décrivez tous les gènes, les éléments de régulation, les produits géniques, les séquences d'ADN non traduites et les voies métaboliques touchées.

2.9 Caractéristiques du ou des caractères nouveaux

Expression spatiale et temporelle du ou des caractères			
Caractère	Expression		
	Constitutive (Oui/Non) Si non constitutive, indiquez le ou les tissus spécifiques dans lesquels le caractère est exprimé (tissu vert, graine, pollen, racine, autre)	Le caractère est-il exprimé au cours d'un stade de développement particulier? Si oui, lequel?	S'agit-il d'un caractère inductible? Si oui, comment est-il induit?

2.10 Toxicité et allergénicité du ou des nouveaux caractères

<p>2.10.1 Jusqu'à quel point les nouveaux produits géniques sont-ils toxiques lorsque ingérés par la faune indigène, y compris les mammifères, oiseaux, reptiles et insectes? Comment cette toxicité a-t-elle été déterminée?</p>
<p>2.10.2 Jusqu'à quel point les nouveaux produits géniques sont-ils allergènes? Comment cette allergénicité a-t-elle été déterminée?</p>

2.11 Caractères modifiés du végétal

Veillez indiquer toute modification influant sur les phénomènes suivants :

2.11.1 Tendance à se comporter comme une mauvaise herbe
2.11.2 Allélopathie
2.11.3 Dormance
2.11.4 Dispersion du pollen
2.11.5 Dispersion des graines
2.11.6 Multiplication végétative
2.11.7 Veuillez décrire toute toxine et tout allergène produits par le VCN, mais qui ne l'étaient pas par la plante non modifiée.

Section 3 : Lieu d'essai

Veillez remplir la section 3 pour chaque lieu d'essai visé par la demande.

3.1 Ville/municipalité (ville la plus près)	3.2 Province	3.3 Position cadastrale exacte
		Le BBV n'autorisera aucun essai au champ en conditions confinées avant de connaître la position cadastrale exacte du lieu d'essai.
3.4 Responsable de l'essai au champ 3.4.1 Nom_	Doit être résident du Canada et responsable du lieu d'essai.	3.5 Taille de l'essai (superficie, en mètres ²)
3.4.2 Adresse	3.6 Carte du lieu d'essai Avez-vous joint une carte détaillée du lieu d'essai? <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> Oui <input type="checkbox"/> </div> <div style="text-align: center;"> Non <input type="checkbox"/> </div> </div> Vous devez faire parvenir une carte et les coordonnées GPS du lieu d'essai au BBV dans les sept jours suivant la plantation ou l'ensemencement.	
3.4.3 Téléphone	3.4.4 Télécopieur	

3.7 Milieu

3.7.1 Décrivez la diversité biologique du lieu d'essai. Précisez notamment les incidences possibles de l'essai sur le milieu.

Milieu (suite)

3.7.2 Est-ce que le lieu d'essai fait partie d'un écosystème aménagé?		3.7.3 Si oui, à quelle distance se trouve l'écosystème naturel le près?
Oui	Non	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.7.4 À quelle distance le lieu d'essai se trouve-t-il de toute zone présentant un intérêt particulier sur le plan écologique, y compris les zones protégées et les refuges?		

3.8 Espèces indigènes

3.8.1 Précisez les espèces sauvages et cultivées apparentées qui poussent dans le lieu d'essai. Indiquez également la distance qui les sépare du matériel végétal modifié sur lequel porte l'essai.	
3.8.2 Y a-t-il des espèces en danger de disparition qui vivent dans le lieu d'essai ou à proximité?	
Oui	Non
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.8.3 Si oui, veuillez indiquer lesquelles et décrire les impacts potentiels de l'essai sur ces espèces.	
Pour de l'information sur les espèces en danger de disparition qui pourraient se trouver à proximité du lieu d'essai, communiquez avec le Service canadien de la faune, Secrétariat du COSEPAC, (Comité sur la situation des espèces en péril au Canada), 351, boul. St-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone : (819) 953-3215	

3.8 Espèces indigènes (suite)

3.8.4 Quelles mesures ont été prises pour éviter que du matériel végétal modifié ne soit prélevé dans le lieu d'essai par la faune locale?

3.9 Utilisation du sol après l'essai

3.9.1 Indiquez le nom et l'adresse de la ou des personnes responsables du lieu d'essai après la récolte. Indiquez également la distance d'isolement prescrite pour la période de restriction d'utilisation du sol après la récolte.

3.9.2 Quelle utilisation du sol est prévue après l'essai?

3.9.3 Par quel moyen le lieu d'essai sera-t-il délimité en vue des inspections subséquentes?

3.10 Soumissions et protocoles d'essais

Veillez indiquer toutes les soumissions et tous les protocoles d'essais (mentionnés à la case 4.1) utilisés dans ce lieu d'essai.

Soumission (désignation du VCN)	Titre du protocole d'essai (voir 4.1)

Veillez noter que la section 3 doit être remplie pour chaque lieu d'essai indiqué ci-dessus, et la section 4, pour chaque protocole d'essai.

Section 4 : Protocole d'essai

Veillez remplir la section 4 pour chaque protocole d'essai visé par cette demande.

4.1 Titre du protocole d'essai :	
---	--

4.2 Protocole

Décrivez en détail le ou les objectifs de l'essai au champ.

4.3 Isolement reproductif

Décrivez en détail les mesures d'isolement reproductif prévues pour l'essai.

Si vous utilisez des sacs ou des filets, veuillez indiquer la dimension des mailles du matériel utilisé et justifier son efficacité.

4.4 Ensemencement ou plantation

4.4.1 De quelle manière le matériel sera-t-il semé ou planté?		4.4.2 Certains végétaux non modifiés appartenant à la même espèce ou à une espèce apparentée seront-ils semés ou plantés dans le lieu d'essai?	
À la main <input type="checkbox"/>	À la machine <input type="checkbox"/>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
4.4.3 Décrivez le plan de gestion que vous avez élaboré pour prévenir la dispersion des graines à partir du lieu d'essai.			
4.4.4 De quelle manière comptez-vous tenir un registre des quantités de semences utilisées et des surplus de semences?			
4.4.5 Où et comment comptez-vous éliminer ou entreposer tout surplus de semences ou de végétaux non plantés?			

4.5 Traitement pesticide*

À remplir si l'essai comporte l'utilisation d'un produit non homologué ou d'un produit dont l'homologation vise d'autres fins que celle proposée.

4.5.1 Utilisation d'un pesticide à des fins autres que celles visées par son homologation Indiquez si l'essai comprend l'utilisation d'un pesticide à des fins autres que celles visées par son homologation.		Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>
4.5.2 Nom du pesticide	4.5.3 Superficie totale traitée (mètres ²)	4.5.4 Matière active	
* Renseignements exigés par l'ARLA et visant à vérifier la conformité à la <i>Loi sur les produits antiparasitaires</i> .			

4.6 Récolte

4.6.1 Laissez-vous certaines plantes produire des graines?	4.6.2 Décrivez la méthode prévue pour récolter les graines et tout autre matériel végétal (p. ex. à la main, avec une machine adaptée aux petites parcelles, etc.)
Oui Non <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
4.6.3 Prévoyez-vous conserver quelque matériel végétal que ce soit issu des essais?	4.6.4 Si oui, veuillez indiquer le type de matériel végétal (p. ex. graines, feuilles, etc.) et la quantité que vous prévoyez conserver. Veuillez également expliquer pourquoi vous voulez conserver ce matériel.
Oui Non <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
4.6.5 Décrivez de quelle façon et à quel endroit sera entreposé le matériel végétal apte à la multiplication après la récolte, s'il y a lieu.	
4.6.6 Indiquez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne responsable de l'entreposage du matériel végétal apte à la multiplication ainsi que du registre d'entreposage.	

4.6.7 Décrivez le plan de gestion que vous avez élaboré pour éviter la dispersion des graines à partir du lieu d'essai pendant la récolte.

4.7 Élimination

4.7.1 Décrivez le plan que vous avez établi pour éliminer le matériel végétal apte à la multiplication que vous aurez récolté. Indiquez notamment de quelle façon et à quel endroit le matériel sera éliminé.

4.7.2 Précisez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne responsable de l'élimination du matériel et du registre d'élimination.

4.8 Plans d'urgence

4.8.1 Décrivez votre plan de contingence en cas de dispersion accidentelle des graines ou du matériel végétal (p. ex. déversement) ou de défaillance des mesures d'isolement.

4.8.2 Décrivez votre plan de contingence en cas de propagation imprévue du matériel végétal modifié après une dispersion accidentelle.

4.9 Surveillance du lieu d'essai

4.9.1 Décrivez l'étendue et la fréquence des mesures de surveillance du lieu d'essai prévues pour la période d'essai.

4.9.2 Décrivez l'étendue et la fréquence des mesures de surveillance du lieu d'essai prévues pour la période de restriction d'utilisation du sol après la récolte.

4.9.3 Expliquez quelles données seront consignées dans le cadre de la surveillance, de quelle façon elles seront consignées et qui en aura la responsabilité.

4.9.4 Avez-vous prévu certaines méthodes contrôlées de surveillance, comme l'utilisation de sujets modifiés ou non modifiés d'une espèce apparentée pour déterminer le risque de flux génétique et la fréquence d'un tel flux? Si oui, décrivez ces méthodes.

Section 5:

Veillez indiquer le nombre d'hectares pour chaque soumission par province.

Veillez noter: Complétez la section 2 pour chaque soumission décrite ci-dessous et complétez la section 4 pour chaque protocole décrit ci-dessous.

Veillez utiliser une page additionnelle afin de compléter cette section si plus d'espace est nécessaire.

Province:

Soumission (désignation du VCN)	Ville	Position cadastrale exacte	Titre du protocole d'essai	Hectares
Hectares total:				
(Limite de 5 ha cumulatif par province)				

Province:

Soumission (désignation du VCN)	Ville	Position cadastrale exacte	Titre du protocole d'essai	Hectares
Hectares total:				
(Limite de 5 ha cumulatif par province)				